

## Programa de Lengua y Cultura de Pueblos Originarios Ancestrales

## Rapa Nui

## Orientaciones para el educador tradicional y/o docente

## Introducción

El “**Omotohi**” o “Círculo de la Oralidad”, se constituye como un espacio de confianza para abordar experiencias, saberes y emociones de niños y niñas, abordando desde sus conocimientos previos, los contenidos culturales propuestos. El **'omotohi**, se concibe como un ritual basado en la concepción de mundo del pueblo **rapa nui**. Simbólicamente el círculo representa la vida en la Isla, es decir, los diversos ciclos de la tierra, de los astros y de la naturaleza. Esta concepción circular del entorno está representada en las formas en que se estructuran hasta hoy los ceremoniales, indicando la importancia de la fluidez, el equilibrio y la constancia de la naturaleza y la permanencia de las personas en el mundo terrenal.

En el contexto social y familiar, esta cosmovisión está presente en la estructura familiar, es decir, en el sentido de pertenencia de sus integrantes (generacionales y consanguíneos) con el objeto de perpetuarse como grupo a través del cuidado y la crianza de la familia. La unión y el fortalecimiento de lazos afectivos son el centro y la esencia de la familia **rapa nui**. Antiguamente, en la organización interna de cada familia, estaba determinado que un adulto debía hacerse cargo de la enseñanza de niños y niñas y jóvenes, sin dejar de participar en su propia formación. El **'omotohi** era y es, en su esencia, una reunión en torno al fuego donde se compartían y reforzaban aspectos sobre la identidad familiar, el desarrollo de rutinas y de momentos valiosos para expresar sentimientos y poder escuchar y ser escuchados.

A nivel didáctico y continuando con una estrategia situada y vinculada con las comunidades educativas interculturales; se proponen actividades que implican salidas a terreno e invitaciones a **korohu'a**, **rū'au**, **nu'u pa'ari** y **hua'ai** (ancianos, ancianas, adultos y familias), a fin de destacar el **hauha'a** o valor cultural que tienen los **koro**, **ñoño**, como también, las diversas representaciones sociales, **koro vānaŋa** (o lingüísticas), **koro nui** (o territoriales) y patrimoniales del pueblo **rapa nui**.

Al respecto, se debe considerar que las visitas o invitaciones al establecimiento, respetarán los **tapu** o aspectos espirituales y los **tika aŋa** o protocolos ya conocidos. Se les recordará a los estudiantes que los lugares o territorios también deben ser tratados de forma respetuosa. Se propone además realizar **karāŋa** (recitaciones culturales de bienvenida y recepción) cuando se visite a un **korohu'a**, **koro**, **rū'au**, **nua**, a otras personas de la comunidad, a los pescadores, etc. El educador tradicional o



docente realizará previamente el contacto con las personas a visitar o invitar; cautelando que se respeten sus tiempos, espacios o ambientación.

Se sugiere recordar comportamientos y protocolos de comunicación: mirarse a los ojos al conversar, mirar con atención a la persona que les esté hablando, escuchar de forma atenta y sin interrumpir hasta que la persona termine de hablar y responder o intervenir cuando se pida la palabra o sea su turno.

En todos los contextos y en particular en el contexto de Fortalecimiento y desarrollo del idioma **rapa nui**, se estimulará en los estudiantes el uso del idioma en todos los actos comunicativos. Del mismo modo, se facilitarán los procesos de uso y aprendizaje del idioma, poniendo atención en utilizar los errores como forma de aprendizaje y modelamiento, permitiendo que los niños y niñas se sientan en confianza para identificar sus errores, rectificar (pronunciación o gramática), y estimular la conversación a fin de aumentar el uso del **rapa nui** en diversos lugares.

En el transcurso de la unidad se sugieren actividades en las cuales los estudiantes crearán y presentarán a la comunidad educativa, diversas convenciones de tradición oral **rapa nui**. Se sugiere planificar las actividades considerando tiempo y espacio para practicar previamente estas representaciones de tradición oral, ya que se configuran como parte del proceso de formación, aprendizaje y uso del idioma de los estudiantes.

Las actividades que impliquen invitaciones o visitas a los **korohu'a**, **korō**, **rū'au** o **nua**, también serán momentos para abordar experiencias y aprendizajes relacionados con comportamientos, conocimiento de ceremonias e interiorización de valores y principios **rapa nui**.

La unidad propone actividades que permiten a los estudiantes comprender aspectos centrales de la historia **rapa nui**, valorando la importancia que tiene para la comprensión de su presente y la construcción de su futuro. En este sentido, cobra importancia los saberes históricos que también otorgan los relatos en la conformación de la identidad y prácticas del pueblo **rapa nui**, de tal manera en el eje Territorio y territorialidad, se abordan eventos, hechos y situaciones comunitarias o territoriales que forman parte de la historia del pueblo **rapa nui**.

En este sentido, se sugiere realizar actividades que favorezcan en los estudiantes -un enfoque de la enseñanza de la historia- que les permita realizarse preguntas y debatir ideas en torno a hechos que acontecieron en el pasado y cobran relevancia en el presente y en la proyección de futuro. También desde una perspectiva histórica, se propone prestar atención a prácticas y tecnologías del pasado valorando las continuidades, lo que perdura en la actualidad y analizando comportamientos sociales que han determinado cambios importantes en la historia, como por ejemplo las migraciones y contacto con otros pueblos, la organización política de las personas, los valores y principios que se transmiten intergeneracionalmente a través de la historia, tecnología, tipos de cultivo, de pesca, etc.

En este sentido, se sugiere incentivar el ejercicio de hacer predicciones, organizar información y recopilar datos a través de diversas fuentes. Se proponen actividades para la comprensión de la



historia, a través de conversaciones con los mayores, **korohu'a**, entrevistas a una **rū'au**, un **koro** o **nua** y personas de su familia.

Del mismo modo, en este eje es posible que los estudiantes puedan desarrollar habilidades y competencias que les permiten analizar los diversos datos o información que se propone recopilar, estableciendo conclusiones, comunicando sus ideas y descubrimientos a sus compañeros y al resto de la comunidad educativa, en formato de exposiciones, mesas redondas, conversatorios, encuentros culturales; exponiendo además los dispositivos y productos de sus investigaciones (recopilación de información audiovisual, uso de fotografías, mapas, ilustraciones, relatos históricos, audiovisuales, etc. ).

Durante la unidad se indica como necesario para el afianzamiento de conocimiento del idioma y de la cultura, la participación y compromiso de la familia y de personas de la comunidad **rapa nui**, **'ūmaña**, en las actividades que realicen los estudiantes en sus procesos de enseñanza y aprendizaje.

Durante la unidad se da importancia a la tradición oral y escrita del pueblo **rapa nui**, de tal manera, a través de los relatos, los estudiantes y sus familias, pueden abordar aspectos relevantes de la cultura, identidad e historia del pueblo **rapa nui**. Los relatos transmitidos de generación en generación, se conforman como parte de la formación de los estudiantes en procesos de enseñanza y transmisión de la herencia histórica y cultural del pueblo **rapa nui**.

Estos legados se componen de relatos y también de otras formas discursivas como el **kai-kai**, los **aro** o rogativas y **los riu**, **'ūtē**, **hīmene** o canciones tradicionales; aspectos que constituyen una forma de interacción importante que se puede abordar en todos los ejes y que se vincula con la historia, la naturaleza, la familia, la producción, la recreación, etc.

A nivel de organización didáctica para abordar estos contenidos culturales, se sugiere que puedan organizar actividades en conjunto con otros docentes, como por ejemplo el de Música, para que refuerce los aprendizajes de **hīmene**, **riu**, **kai-kai** y **hoko** o el de Educación Física para organizar actividades que impliquen expresar con el cuerpo o realizar muestras de juegos y deportes propios **rapa nui**.

Se sugiere la audición de himene, hoko y kai kai relacionados con relatos y aspectos históricos abordados en esta unidad, tales como: **Hīmene: Ko ho'u Hati e te Rua**, **Hīmene: Kau-kau poki tane**, **Hīmene: Re'o nā poki**, **Hoko: Haka nini te mako'i**, **Kai-kai: Ka uña te roño**.

En la unidad también se abordan conocimientos relacionados con el **kī'ea** o tierra de color que se utiliza para el **tātū** o pintar el cuerpo a la usanza antigua. Es necesario considerar que se debe respetar



el sentido, tiempo y protocolo vinculado con los aspectos culturales. Ya que estos procesos de pintura corporal, no se deben hacer en cualquier momento, su uso se debe contextualizar, cuidar y respetar.

En esta unidad también se considera el “**Puka Hoho'a** o Libro Álbum”, a fin de estimular que los estudiantes realicen ilustraciones que otorguen información en torno a los relatos y que además les permita lograr los aprendizajes relacionados con escritura de oraciones y expresiones.

Para encontrar más información sobre **puka hōho'a** o libros álbum, se propone buscarlos en la biblioteca o CRA.

